

## **Solidarité avec les Migrants à la recherche d'une vie meilleure**

Dans la journée du mercredi 24 novembre 2021, pas moins de 27 migrants ont trouvé la mort au large de la Manche, emportés par leur rêve d'un monde meilleur et la quête d'une vie digne et juste. Il y a des moments concrets où des pics dans l'horreur sont atteints et réveillent la conscience humaine « habituée » à la banalisation de la misère et de la tragédie. En cet instant, notre association Inter Service Migrants (ISM) Interprétariat rend hommage aux Migrants disparus et exprime sa solidarité attristée. Depuis plus de 50 ans, notre association se tient aux côtés des Migrants et des professionnels qui les accueillent et les accompagnent. En permettant la compréhension, par la suppression de la barrière de la langue, les interprètes de l'association œuvrent chaque jour et chaque nuit, sur place ou par téléphone, à garder la fonction première qui fait de nous des êtres humains vivants : la parole. En leur permettant de pouvoir parler, s'exprimer et comprendre, dans le respect des règles qui découlent de leur métier, nos interprètes aident les Migrants à garder leur dignité. L'exercice est plus « facile » quand toutes les parties jouent le jeu dans le respect du droit et des valeurs républicaines de la France. C'est dans ce cadre que les professionnels des services publics exercent leur mission, avec l'appui de nos interprètes.

Au quotidien, l'exercice n'est pas « facile ». Nous le savons. Le travail de l'interprète est de plus en plus difficile, tiraillé par la répétition des situations humainement et socialement difficiles. Nos interprètes se surpassent néanmoins, car ils savent le sens de leur mission (agir au service des autres), motivés par les valeurs de la solidarité et l'idéal d'un monde plus fraternel. Aussi longtemps que des injustices et des oppressions subsistent, l'Homme cherchera tous les moyens de survivre et défier tous les dangers pour y parvenir. Aucune barrière naturelle ou érigée par les Etats, ne pourra empêcher les instincts de survie et l'espoir d'une vie meilleure. Les motivations profondes des Migrants sont au diapason de la devise et des valeurs de la France : liberté, égalité, fraternité. Mais aussi, solidarité. Plus que jamais, le monde est « un », comme la crise du Covid le rappelle, et les hommes frères en humanité, copropriétaires inégaux d'une même planète, partagent les mêmes aspirations à défaut de partager les mêmes droits. L'exigence d'égalité découle des situations injustes tant dans un même pays qu'entre différents pays, notamment entre ceux du Nord et ceux du Sud : inégalités dans le développement économique, dans la

répartition des ressources aggravées par les considérations climatiques qui condamnent à la misère des peuples et des continents.

Face au drame humanitaire des Migrants, l'entraide et l'accueil deviennent une nécessité urgente, au nom de la fraternité et de la solidarité. Celles-ci, pour être durables et pouvoir dépasser les émotions du moment, ont besoin d'une prise de conscience de la nécessité d'un monde plus juste et plus équitable. L'émotion suscitée dans le pays par le drame d'hier fait chaud au cœur. Elle prouve que le racisme, la xénophobie et le rejet de l'autre ne sont pas une fatalité et ne sont pas majoritaires dans l'opinion malgré toutes les exploitations extrémistes que nous observons. En France, l'accueil et la solidarité avec les Migrants et les réfugiés constituent l'honneur de notre pays. Ils sont au cœur de notre projet associatif et nous appelons à les amplifier. En ce sens, notre Association ISM Interprétariat entend prendre sa part, elle qui a fait de cette question sa raison d'être depuis sa création, en mobilisant tous ses moyens pour apporter une réponse aux besoins d'informations juridiques, d'interprétariat et de traduction dans les structures publiques et associatives qui accueillent ces Migrants.

Stéphanie Larchanché, Présidente

Aziz Tabouri, Directeur

**Contact presse : [communication@ism-mail.fr](mailto:communication@ism-mail.fr)**